



HOVERMATT®

Systeme de transfert à air

Manuel d'utilisation



Visitez www.HoverTechInternational.com pour les informations en d'autres langues

TABLE DES MATIÈRES

Référence des symboles 2-3	
Utilisation prévue et précautions	3
Mode d'emploi	4-6
Identification de la pièce - Matelas de transfert à air HoverMatt®	4-6
Utilisation du système de transfert à air HoverMatt® au bloc opératoire	7
Identification de pièce - HT-Air® Air Supply	8
Fonctions du clavier HT-Air®	8
Dispositifs d'alimentation en air Air200G / Air400G	8
Spécifications du produit / Accessoires requis	9
Nettoyage et entretien préventif	10
Retours et réparations	11

Référence des symboles

	MARQUAGE DE CONFORMITÉ CE		SANS LATEX
	MARQUAGE DE CONFORMITÉ ROYAUME-UNI		NUMÉRO DE LOT
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ		FABRICANT
	PERSONNE RESPONSABLE POUR LE ROYAUME-UNI		DATE DE FABRICATION
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN SUISSE		DISPOSITIF MÉDICAL
	MISE EN GARDE / AVERTISSEMENT		COMPATIBLE POUR UNE UTILISATION DANS UN ENVIRONNEMENT DE RM DANS CERTAINES CONDITIONS
	IMPORTATEUR		NON COMPATIBLE AVEC L'ENVIRONNEMENT DE RM
	MISE AU REBUT		UN SEUL PATIENT - PLUSIEURS USAGES
	MODE D'EMPLOI		NE PAS BLANCHIR
	NETTOYAGE MANUEL		IDENTIFIANT DE DISPOSITIF UNIQUE
	BLOQUER TOUTES LES ROUES		LIMITE DE POIDS DU PATIENT
	VÉRIFIER QUE LE PATIENT EST À PLAT		MOBILISER DEUX SOIGNANTS
	PLACER LE PATIENT AU CENTRE		MOBILISER TROIS SOIGNANTS
	ATTACHEZ LA SANGLE LINK (SANGLE DE RACCORDEMENT)		RESTER À PROXIMITÉ
	ATTACHEZ LA SANGLE DU PATIENT (BOUCLE)		DÉGONFLER, RELEVER LES RAILS
	ATTACHEZ LA SANGLE DU PATIENT (VELCRO®)		BARRE DE SUSPENSION EN FORME DE BOUCLE

Référence des symboles

REF

NUMÉRO DE MODÈLE



EXTRÉMITÉ DU PIED

SN

NUMÉRO DE SÉRIE



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit répond aux exigences du règlement sur les dispositifs médicaux (2017/745).

Utilisation prévue et précautions

UTILISATION PRÉVUE

Le système de transfert à air HoverMatt® permet d'aider les soignants à transférer les patients, à les positionner (notamment les soulever et les retourner) et à les mettre en décubitus ventral. Le système d'alimentation en air HoverTech gonfle le HoverMatt pour amortir et bercer le patient, tandis que l'air s'échappe simultanément par les trous situés sur la face inférieure, réduisant ainsi de 80 à 90 % la force nécessaire pour déplacer le patient.

INDICATIONS

- Patients incapables d'aider à leur propre transfert latéral.
- Patients dont le poids ou la corpulence présente un risque potentiel pour la santé des soignants chargés de les repositionner ou de les transférer latéralement.

CONTRE-INDICATIONS

- Les patients souffrant de fractures thoraciques, cervicales ou lombaires jugées instables ne doivent pas utiliser le HoverMatt, à moins qu'une décision clinique n'ait été prise par votre établissement.

ÉTABLISSEMENTS DE SOINS PRÉVUS

- Hôpitaux, établissements de soins de longue durée ou prolongés.

PRÉCAUTIONS - ALIMENTATION À AIR

- N'est pas destiné à l'utilisation en présence d'anesthésiques inflammables ou dans une chambre hyperbare ou une tente à oxygène.
- Acheminez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente aucun danger.
- Évitez de bloquer les prises d'air de l'alimentation en air.
- Lors de l'utilisation du HoverMatt dans un environnement IRM, un tuyau IRM spécialisé de 25 pieds est nécessaire (disponible à l'achat).



Évitez les décharges électriques. N'ouvrez pas l'alimentation en air.



Reportez-vous aux manuels d'utilisation spécifiques aux produits pour le mode d'emploi.

PRÉCAUTIONS - HOVERMATT

- Les soignants doivent vérifier que tous les freins sont enclenchés avant le transfert.
- Mobilisez au moins deux soignants lors des transferts latéraux assistés à air.
- Pour le positionnement assisté à air dans un lit, il peut être nécessaire de faire appel à plusieurs soignants.
- Pour la mise en décubitus ventral assistée par air, regardez la vidéo de formation sur HoverTechInternational.com.
- Ne laissez jamais le patient sans surveillance sur un appareil gonflé.
- Utilisez ce produit uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, tel que décrit dans ce manuel.
- N'utilisez que des attaches et/ou des accessoires autorisés par HoverTech.
- Lors du transfert vers et depuis un lit à faible perte d'air, réglez le débit d'air du matelas au niveau le plus élevé pour obtenir une surface de transfert ferme.
- Ne tentez jamais de déplacer un patient sur un HoverMatt non gonflé.



Les barrières latérales doivent être relevées avec un seul soignant.



Au bloc opératoire - Pour éviter que le patient ne glisse, dégonflez toujours le HoverMatt et attachez le patient et le HoverMatt à la table d'opération avant de mettre la table en position inclinée.

PRÉCAUTIONS – IRM

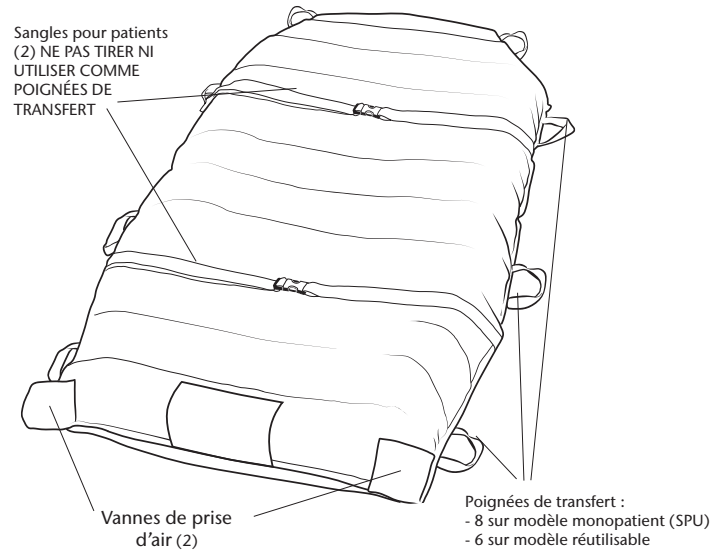
- Le HoverMatt est compatible pour une utilisation dans un environnement de RM sous certaines conditions, sur la base du raisonnement suivant. L'appareil est fabriqué à partir de matériaux non ferreux. Par conséquent, aucun test de sécurité RM n'a été effectué. Sur la base de ce raisonnement, le HoverMatt est électroniquement non-conducteur et non-magnétique.
- Lors de l'utilisation d'un HoverMatt dans un environnement IRM, un tuyau spécial IRM de 25 pieds est nécessaire, rendant ainsi ce produit compatible pour une utilisation dans un environnement d'IRM sous certaines conditions. Le tuyau d'alimentation en air et le tuyau ordinaire de HoverTech sont conducteurs et magnétiques et ne sont pas compatibles avec l'environnement de RM.

Mode d'emploi - HoverMatt®* et HoverMatt® SPU

1. Le patient doit de préférence être en position de décubitus dorsal.
2. Placez le HoverMatt sous le patient en utilisant une technique de roulement de rondins et attachez les sangles du patient sans les serrer.
3. Branchez le cordon du dispositif d'alimentation en air du HoverTech sur une prise électrique.
4. Insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de prise d'air situées à l'extrémité du pied du HoverMatt - enclenchez-le et fermez la trappe.
5. Assurez-vous que les surfaces de transfert sont aussi rapprochés que possible et verrouillez toutes les roues.
6. Si possible, transférez d'une surface supérieure à une surface inférieure.
7. Activez l'alimentation en air du HoverTech.
8. Poussez le HoverMatt à un angle, soit la tête la première ou les pieds en premier. Une fois à mi-chemin, le soignant en face doit saisir les poignées les plus proches et tirer jusqu'à l'emplacement désiré.
9. Assurez-vous avant le dégonflage que le patient est centré sur l'équipement récepteur.
10. Coupez l'alimentation en air et relever les barrières du lit / du brancard. Débouchez les sangles du patient.

NOTE : Lorsque le HoverMatt est utilisé avec des patients corpulents ou lorsqu'on a besoin d'une plus grande capacité de levage, on peut utiliser deux arrivées d'air pour le gonflage.

*Réutilisable.



Mode d'emploi - HoverMatt® SPU Link

FIXATION AU CADRE DU LIT

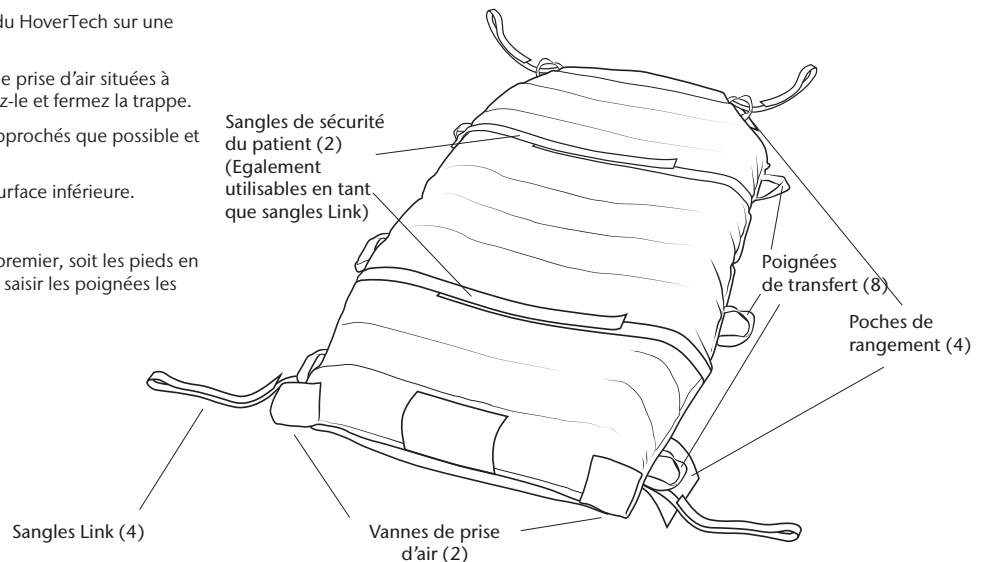
1. Retirez les sangles Link des poches et attachez-les sans les serrer à des points solides du cadre du lit pour permettre au SPU Link de se déplacer avec le patient.
2. Avant les transferts latéraux et le positionnement, déconnectez les sangles Link du cadre de lit et rangez-les dans les poches de rangement correspondantes.

TRANSFERT LATÉRAL

1. Le patient doit de préférence être en position de décubitus dorsal.
2. Placez le HoverMatt SPU Link sous le patient en utilisant une technique de roulement de rondins et attachez les sangles du patient sans les serrer.
3. Branchez le cordon du dispositif d'alimentation en air du HoverTech sur une prise électrique.
4. Insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de prise d'air situées à l'extrémité du pied du HoverMatt SPU Link, enclenchez-le et fermez la trappe.
5. Assurez-vous que les surfaces de transfert sont aussi rapprochés que possible et verrouillez toutes les roues.
6. Si possible, transférez d'une surface supérieure à une surface inférieure.
7. Activez l'alimentation en air du HoverTech.
8. Poussez le HoverMatt SPU Link de biais, soit la tête en premier, soit les pieds en premier. Une fois à mi-chemin, le soignant en face doit saisir les poignées les plus proches et tirer jusqu'à l'emplacement désiré.

9. Assurez-vous avant le dégonflage que le patient est centré sur l'équipement récepteur.
10. Coupez l'alimentation en air et relever les barrières du lit / du brancard. Détachez les sangles du patient.
11. Retirez les sangles Link des poches et attachez-les sans les serrer à des points solides du cadre du lit.

NOTE : Lorsque le HoverMatt est utilisé avec des patients corpulents ou lorsqu'on a besoin d'une plus grande capacité de levage, on peut utiliser deux arrivées d'air pour le gonflage.



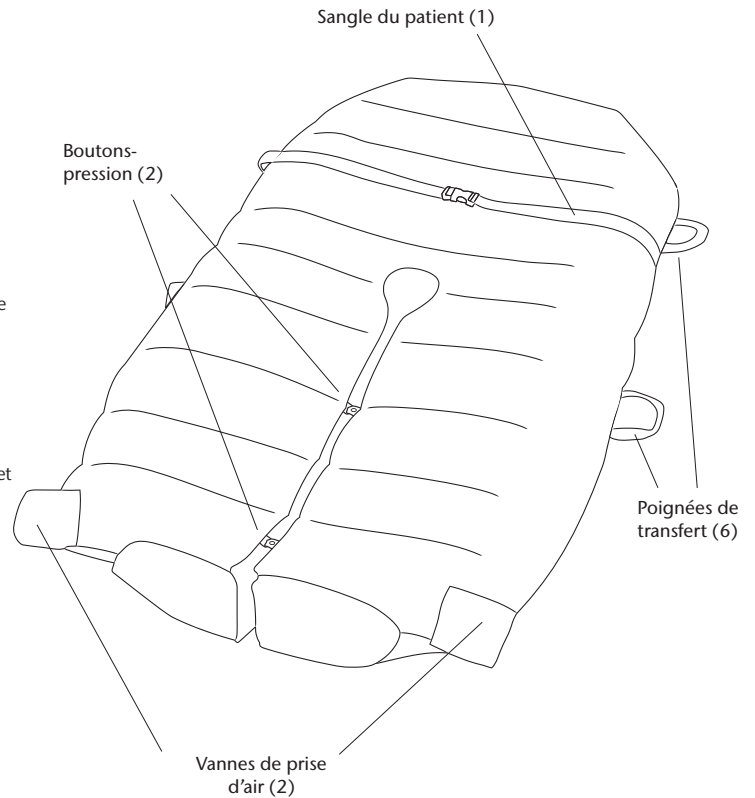
Mode d'emploi – HoverMatt® SPU Split-Leg

POSITION DE LITHOTOMIE

1. Séparer les jambes en deux sections individuelles en désolidarisant les boutons-pression.
2. Placez chaque section sur la table avec les jambes du patient.

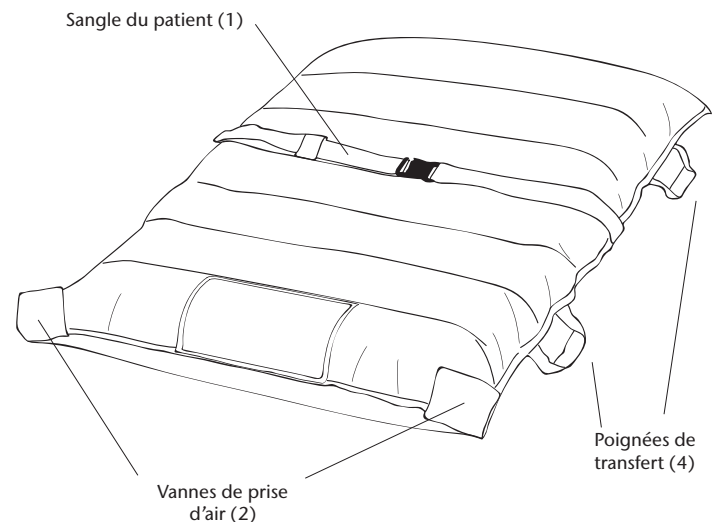
TRANSFERT LATÉRAL

1. Assurez-vous que tous les boutons-pression situés au centre de la jambe et du pied sont connectés.
2. Le patient doit de préférence être en position de décubitus dorsal.
3. Placez le HoverMatt SPU Split-Leg sous le patient en utilisant une technique de roulement de rondins et attachez la sangle du patient sans la serrer.
4. Branchez le cordon du dispositif d'alimentation à l'air HoverTech sur une prise électrique.
5. Insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de prise d'air situées à l'extrémité du pied du HoverMatt SPU Split-Leg, et enclenchez-le.
6. Assurez-vous que les surfaces de transfert sont aussi rapprochés que possible et verrouillez toutes les roues.
7. Si possible, transférez d'une surface supérieure à une surface inférieure.
8. Activez l'alimentation en air du HoverTech.
9. Pousser le HoverMatt SPU Split-Leg en biais, soit la tête la première, soit les pieds les premiers. Une fois à mi-chemin, le soignant en face doit saisir les poignées les plus proches et tirer jusqu'à l'emplacement désiré.
10. Assurez-vous avant le dégonflage que le patient est centré sur l'équipement récepteur.
11. Coupez l'alimentation en air du HoverTech et relever les barrières du lit / du brancard. Défaites la boucle du sangle du patient.
12. Lorsque le HoverMatt SPU Split-Leg est dégonflé, positionnez chaque section de jambe comme il convient.



Mode d'emploi – HoverMatt® Half-Matt* et HoverMatt® SPU Half-Matt

1. Le patient doit de préférence être en position de décubitus dorsal.
2. Placez le HoverMatt Half-Matt sous le patient en utilisant une technique de roulement de rondins et attachez la sangle du patient sans la serrer.
3. Branchez le cordon du dispositif d'alimentation en air du HoverTech sur une prise électrique.
4. Insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de prise d'air situées à l'extrémité du pied du HoverMatt et enclenchez-le.
5. Assurez-vous que les surfaces de transfert sont aussi rapprochés que possible et verrouillez toutes les roues.
6. Si possible, transférez d'une surface supérieure à une surface inférieure.
7. Activez l'alimentation en air du HoverTech.
8. Pousser le HoverMatt Half-Matt de biais, soit la tête en premier, soit les pieds en premier. Une fois à mi-chemin, le soignant en face doit saisir les poignées les plus proches et tirer jusqu'à l'emplacement désiré. Assurez-vous que le personnel soignant guide les pieds du patient pendant le transfert.
9. Assurez-vous avant le dégonflage que le patient est centré sur l'équipement récepteur.
10. Coupez l'alimentation en air du HoverTech et relever les barrières du lit / du brancard. Défaites la boucle du sangle du patient.

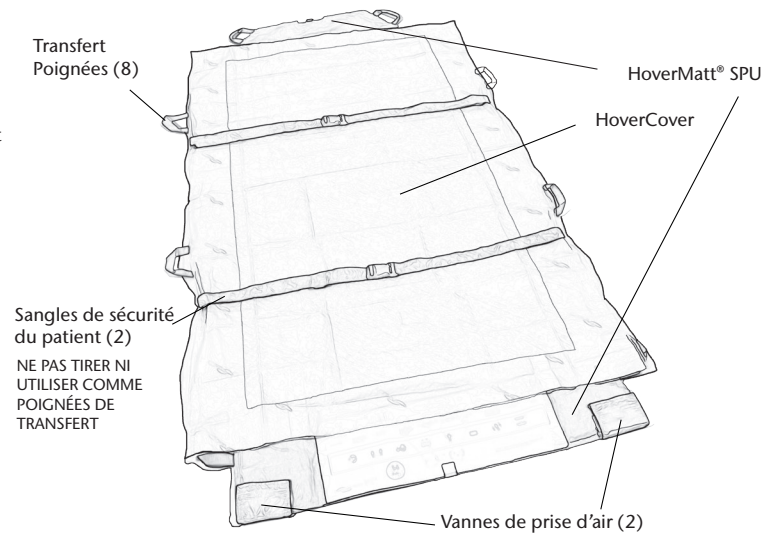


ATTENTION / MOBILISEZ AU MOINS TROIS SOIGNANTS PENDANT LES TRANSFERTS LATÉRAUX ASSISTÉS À L'AIR LORS DE L'UTILISATION DU HOVERMATT HALF-MATT ET DU HOVERMATT SPU HALF-MATT.

*Réutilisable.

Mode d'emploi - HoverMatt® SPU avec HoverCover™

1. Le patient doit de préférence être en position de décubitus dorsal.
2. Placez le HoverMatt SPU sous le patient en utilisant une technique de roulement de rondins et attachez les sangles du patient sans les serrer.
3. Branchez le cordon du dispositif d'alimentation en air du HoverTech sur une prise électrique.
4. Insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux entrées de tuyaux au pied du HoverMatt et enclenchez-le.
5. Assurez-vous que les surfaces de transfert sont aussi rapprochées que possible et verrouillez toutes les roues.
6. Si possible, transférez d'une surface supérieure à une surface inférieure.
7. Activez l'alimentation en air du HoverTech.
8. Poussez le HoverMatt à un angle, soit la tête la première ou les pieds en premier. Une fois à mi-chemin, le soignant en face doit saisir les poignées les plus proches et tirer jusqu'à l'emplacement désiré.
9. Assurez-vous avant le dégonflage que le patient est centré sur l'équipement récepteur.
10. Coupez l'alimentation en air et relever les barrières du lit / du brancard. Débouchez les sangles du patient.



REMARQUE : lorsque le HoverMatt est utilisé avec des patients corpulents ou lorsqu'on a besoin d'une plus grande capacité de levage, on peut utiliser deux arrivées d'air pour le gonflage.

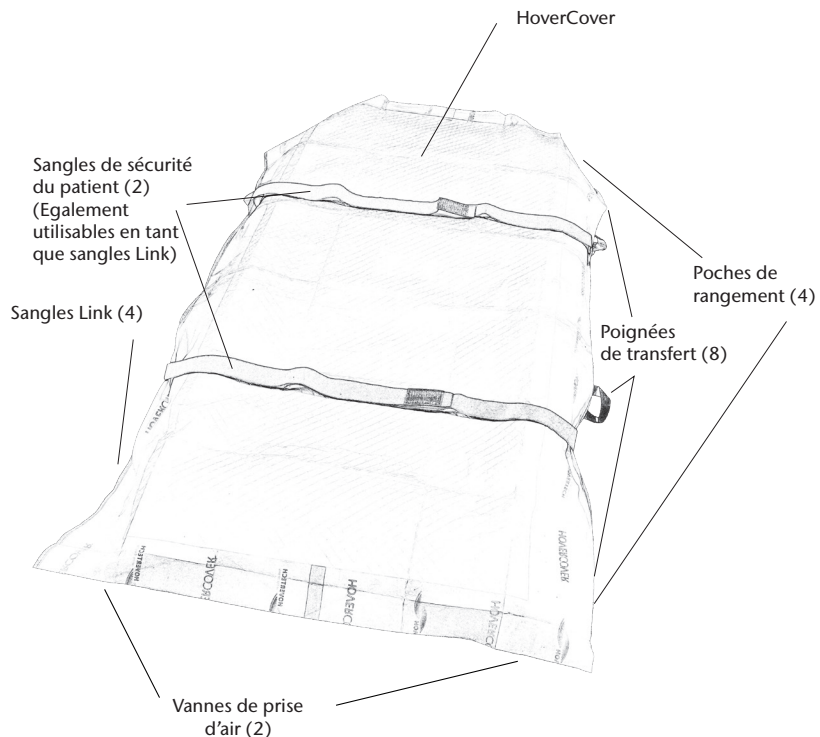
Mode d'emploi - HoverMatt® SPU Link avec HoverCover

FIXATION AU CADRE DU LIT

1. Retirez les sangles Link des poches et attachez-les sans les serrer à des points solides du cadre du lit pour permettre au SPU Link avec HoverCover de se déplacer avec le patient.
2. Avant les transferts latéraux et le positionnement, déconnectez les sangles Link du cadre de lit et rangez-les dans les poches de rangement correspondantes.

TRANSFERT LATÉRAL

1. Le patient doit de préférence être en position de décubitus dorsal.
2. Placez le HoverMatt SPU Link avec HoverCover sous le patient en utilisant une technique de roulement de rondins et attachez les sangles du patient sans les serrer.
3. Branchez le cordon du dispositif d'alimentation en air du HoverTech sur une prise électrique.
4. Insérez l'embout du tuyau dans l'une des deux valves de prise d'air situées à l'extrémité du pied du HoverMatt SPU Link avec HoverCover, enclenchez-le et fermez la trappe.
5. Assurez-vous que les surfaces de transfert sont aussi rapprochées que possible et verrouillez toutes les roues.
6. Si possible, transférez d'une surface supérieure à une surface inférieure.
7. Activez l'alimentation en air du HoverTech.
8. Poussez le HoverMatt SPU Link avec HoverCover de biais, soit la tête en premier, soit les pieds en premier. Une fois à mi-chemin, le soignant en face doit saisir les poignées les plus proches et tirer jusqu'à l'emplacement désiré.
9. Assurez-vous avant le dégonflage que le patient est centré sur l'équipement récepteur.
10. Coupez l'alimentation en air et relever les barrières du lit / du brancard. Détachez les sangles du patient.
11. Retirez les sangles Link des poches et attachez-les sans les serrer à des points solides du cadre du lit.



NOTE : Lorsque le HoverMatt est utilisé avec des patients corpulents ou lorsqu'on a besoin d'une plus grande capacité de levage, on peut utiliser deux arrivées d'air pour le gonflage.

Utilisation du système de transfert à air HoverMatt® au bloc opératoire

Le HoverMatt peut être utilisé pour transférer, positionner et repositionner les patients vers et depuis le bloc opératoire. Un patient peut se déplacer à pied sur un HoverMatt prépositionné sur une table de bloc opératoire, ou un HoverMatt peut être déployé de manière classique pour les patients incapables de se déplacer et / ou qui sont dépendants. Ce dernier cas se produit généralement dans une zone d'attente préopératoire où un transfert est effectué depuis un brancard/un lit vers une table d'opération ; il peut également se produire lorsqu'un patient est déjà installé sur un HoverMatt.

Précautions à prendre pour les États-Unis dans le bloc opératoire (OR) :

1. Suivez les étapes décrites dans ce manuel (pages 4-7) pour les transferts latéraux de patients.
2. S'assurer que la table du bloc opératoire est verrouillée avant d'entamer un transfert latéral.
3. Assurez-vous que les bords du HoverMatt sont repliés sous le matelas de la table d'opération après le transfert.

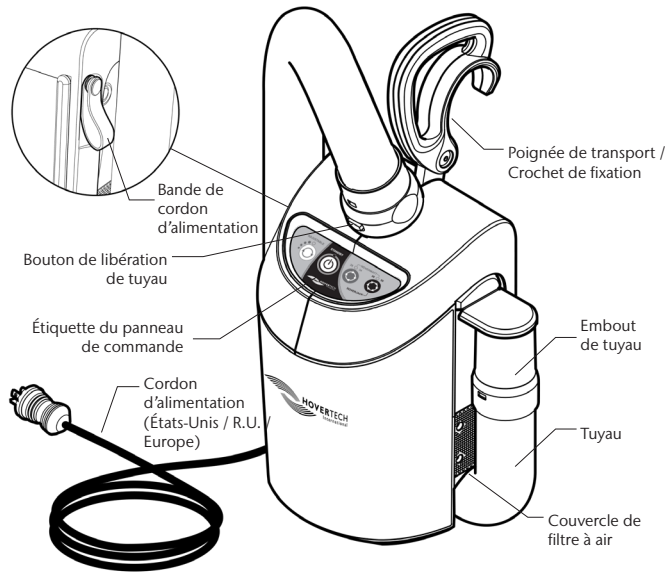
Le HoverMatt® T-Burg™ est prévu pour toutes les procédures chirurgicales au cours desquelles un patient peut être placé en position de Trendelenburg (ou Trendelenburg inversé) jusqu'à 40 degrés, y compris avec l'utilisation de la robotique. Le transfert, le repositionnement et le rehaussement du patient peuvent être facilités avant et/ou après l'intervention dans les cas où le poids du patient peut entraîner un risque de blessure pour le personnel. Le HoverMatt T-Burg est conçu pour attacher en toute sécurité un patient en position de Trendelenburg à différents degrés, jusqu'à 40 degrés. Le HoverMatt T-Burg a une limite de poids de 400 livres.

Pour plus d'informations, voir le Mode d'emploi du HoverMatt T-Burg.



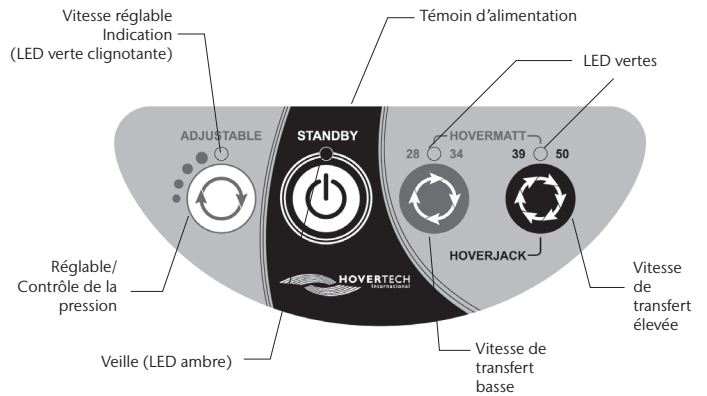
Au bloc opératoire - Pour éviter que le patient ne glisse, dégonflez toujours le HoverMatt et attachez le patient et le HoverMatt à la table d'opération avant de mettre la table en position inclinée.

Identification de pièce - HT-Air® Air Supply



! Le HT-Air n'est pas prévu pour être utilisé avec le chariot de batterie HoverJack HJBSC-200.

Fonctions du clavier HT-Air®



ADJUSTABLE (RÉGLABLE) : Pour utilisation avec les dispositifs de positionnement assisté par air HoverTech. Il existe quatre paramètres différents. Chaque pression sur le bouton augmente la pression d'air et le taux d'inflation. La LED clignotante verte indiquera la vitesse de gonflage par le nombre de clignotements (c'est-à-dire deux flashes égaux à la seconde vitesse de gonflage).

Tous les paramètres dans la plage AJUSTABLE sont nettement plus faibles que les paramètres HoverMatt et HoverJack. La fonction ADJUSTABLE (RÉGLABLE) ne doit pas être utilisée pour le transfert.

Le paramètre ADJUSTABLE (RÉGLABLE) est une fonction de sécurité qui peut être utilisée pour s'assurer que le patient est centré sur les appareils à assistance pneumatique HoverTech et pour habituer progressivement un patient hésitant ou qui souffre du bruit et de la fonctionnalité des appareils gonflés.



STANDBY (VEILLE) : Utilisé pour arrêter le gonflage/le débit d'air (la LED ambre indique le mode VEILLE).



HOVERMATT 28/34 : À utiliser avec les modèles HoverMatt et HoverSling de 28 po et de 34 po.



HOVERMATT 39/50 ET HOVERJACK : À utiliser avec les modèles HoverMatt et HoverSling de 39 po et de 50 po et les modèles HoverJack de 32 po et de 39 po.

Alimentation en air Air200G / Air400G

Si vous utilisez les dispositifs d'alimentation en air Air200G ou Air400G de HoverTech, appuyez sur le bouton gris sur le dessus de la cartouche pour lancer le flux d'air. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter le flux d'air.

Spécifications du produit/Accessoires requis

MATELAS DE TRANSFERT À AIR HOVERMATT® (RÉUTILISABLE)

Matériaux :	Thermosoudés : Sergé nylon Double enveloppe : Sergé nylon avec revêtement polyuréthane sur la face patient
Fabrication :	Soudage RF
Largeur :	71 cm, 86 cm, 99 cm 127 cm
Longueur :	198 cm Half-Matt : 114 cm

Construction thermosoudée

N° de modèle : HM28HS – (l) 71 cm x 198 cm (L)
N° de modèle : HM34HS – (l) 86 cm x 198 cm (L)
N° de modèle : HM39HS – (l) 99 cm x 198 cm (L)
N° de modèle : HM50HS – (l) 127 cm x 198 cm (L)

Construction double revêtement

N° de modèle : HM28DC – (l) 71 cm x 198 cm (L)
N° de modèle : HM34DC – (l) 86 cm x 198 cm (L)
N° de modèle : HM39DC – (l) 99 cm x 198 cm (L)
N° de modèle : HM50DC – (l) 99 cm x 198 cm (L)



LIMITE DE POIDS 544 KG

HoverMatt Half-Matt

N° de modèle : HM-Mini34HS – (l) 86 cm x 114 cm (L)

Construction double revêtement

N° de modèle : HM-Mini34DC – (l) 86 cm x 114 cm (L)



LIMITE DE POIDS 272 KG

ACCESSOIRE REQUIS :

N° de modèle : HTAIR1200 (version nord-américaine) - 120V ~, 60 Hz, 10A
N° de modèle : HTAIR2300 (version européenne) - 230V ~, 50 Hz, 6A
N° de modèle : HTAIR1000 (version japonaise) - 100V ~, 50/60 Hz, 12.5A
N° de modèle : HTAIR2356 (version coréenne) - 230V ~, 50/60 Hz, 6A
N° de modèle : AIR200G (800 W) – 120V~, 60Hz, 10A
N° de modèle : AIR400G (1100 W) – 120V~, 60Hz, 10A

MATELAS DE TRANSFERT À AIR HOVERMATT® MONOPATIENT

Matériaux :	Dessus : Fibre de polypropylène non tissé Dessous : Sergé nylon
Fabrication :	Cousu
Largeur :	86 cm, 99 cm, 127 cm
Longueur :	Varie selon le produit Half-Matt : 114 cm

HoverMatt SPU

N° de modèle : HM34SPU-B – (l) 86 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HM39SPU-B – (l) 99 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HM50SPU-B – (l) 127 cm x 198 cm (L) (5 par boîte)*
N° de modèle : HM50SPU-B-1Matt - (l) 127 cm x 198 cm (L) (1 pièce)*

HoverMatt SPU avec HoverCover

N° de modèle : HMHC-34 – (l) 86 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HMHC-39 – (l) 99 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*

HoverMatt SPU Split-Leg Matt

N° de modèle : HM34SPU-SPLIT-B – (l) 177 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*

HoverMatt SPU Link

N° de modèle : HM34SPU-LNK-B – (l) 86 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HM39SPU-LNK-B – (l) 99 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HM50SPU-LNK-B – (l) 99 cm x 198 cm (L) (5 par boîte)*
N° de modèle : HM50SPU-LNK-B-1Matt – (l) 99 cm x 198 cm (L) (1 pièce)*

HoverMatt SPU Link avec HoverCover

N° de modèle : HM39SPU-LNK-HC – (l) 99 cm x 198 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HM50SPU-LNK-HC – (l) 127 cm x 198 cm (L) (5 par boîte)*



LIMITE DE POIDS 544 KG

HoverMatt SPU Half-Matt

N° de modèle : HM34SPU-HLF-B – (l) 86 cm x 114 cm (L) (10 par boîte)*
N° de modèle : HM39SPU-HLF-B – (l) 99 cm x 114 cm (L) (10 par boîte)*



LIMITE DE POIDS 272 KG

* Modèle respirant

ACCESSOIRE REQUIS :

N° de modèle : HTAIR1200 (version nord-américaine) - 120V ~, 60 Hz, 10A
N° de modèle : HTAIR2300 (version européenne) - 230V ~, 50 Hz, 6A
N° de modèle : HTAIR1000 (version japonaise) - 100V ~, 50/60 Hz, 12.5A
N° de modèle : HTAIR2356 (version coréenne) - 230V ~, 50/60 Hz, 6A
N° de modèle : AIR200G (800 W) – 120V~, 60Hz, 10A
N° de modèle : AIR400G (1100 W) – 120V~, 60Hz, 10A

Nettoyage et maintenance préventive

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU HOVERMATT (MODÈLE RÉUTILISABLE UNIQUEMENT)

Entre les utilisations du patient, le HoverMatt doit être effacé avec une solution de nettoyage utilisée par votre hôpital pour la désinfection des équipements médicaux. Une solution d'eau de javel 10:1 (10 volumes d'eau : 1 volume d'eau de javel) ou des lingettes désinfectantes peuvent également être utilisées. Il est important de suivre le mode d'emploi du fabricant de la solution de nettoyage, y compris le temps de séjour et la saturation.

NOTE : Le nettoyage avec une solution d'eau de javel peut décolorer le tissu.

Si un HoverMatt réutilisable devient très sale, il doit être lavé dans une machine à laver avec une température maximale d'eau de 160 ° F (71 ° C). Une solution d'eau de javel 10:1 peut être utilisée (10 volumes d'eau : un volume d'eau de javel) pendant le cycle de lavage.

Le HoverMatt doit être séché à air si possible. Le séchage à air peut être accéléré en utilisant l'alimentation à air pour faire circuler de l'air à travers l'intérieur du HoverMatt. Si vous utilisez un séchoir, la température doit être réglée sur le réglage le plus frais. La température de séchage ne doit jamais dépasser 115 ° F (46 ° C). Le support du nylon est du polyuréthane et commencera à se détériorer après un séchage répétitif à haute température.



Le HoverMatt à double enveloppe ne doit pas être mis au sèche-linge.

Pour aider à garder le HoverMatt propre, HoverTech recommande l'utilisation de la housse absorbante jetable HoverCover™ ou de ses alèses jetables. Quel que soit le support sur lequel le patient est allongé pour garder le lit d'hôpital propre, il peut également être placé sur le HoverMatt.



Le HoverMatt monopatient n'est pas destiné à être blanchi.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU DISPOSITIF DE L'ALIMENTATION EN AIR

Voir le manuel d'alimentation en air pour référence.

REMARQUE : VÉRIFIEZ VOS DIRECTIVES LOCALES/FÉDÉRALES/INTERNATIONALES AVANT L'ÉLIMINATION.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Avant toute utilisation, le HoverMatt doit faire l'objet d'une inspection visuelle afin de s'assurer qu'il ne présente aucun dommage visible susceptible de le rendre inutilisable. Le HoverMatt doit disposer de toutes ses sangles et poignées (reportez-vous au manuel pour connaître toutes les pièces appropriées). Il ne devrait pas y avoir aucune déchirures ou trous qui empêcheraient le gonflement de HoverMatt. Si l'on constate des dommages qui empêcheraient le système de fonctionner comme prévu, le HoverMatt doit être mis hors service et renvoyé à HoverTech pour être réparé (les HoverMatts monopatients doivent être mis au rebut).

PRÉVENTION D'INFECTION

HoverTech offre un excellent contrôle des infections grâce à son HoverMatt réutilisable et scellé à chaud. Cette construction unique élimine les trous d'aiguille d'un matelas cousu qui peuvent être des moyens possibles d'entrée bactérienne. De plus, le HoverMatt à double revêtement thermoscellé offre une surface anti-taches et fluide pour un nettoyage facile. Le HoverMatt monopatient est également disponible pour éliminer la possibilité de contamination croisée et le besoin de blanchissage.

Si le HoverMatt est utilisé pour un patient isolé, l'hôpital devrait utiliser les mêmes protocoles/procédures qu'il utilise pour le matelas et/ou pour les draps dans la chambre du patient.



Lorsqu'un produit arrive en fin de vie, il doit être trié par type de matériau afin que les pièces puissent être recyclées ou éliminées de manière appropriée, conformément aux exigences locales.

Transport et entreposage

Ce produit ne nécessite aucune condition d'entreposage particulières.

Retours et réparations

Tous les produits retournés à HoverTech doivent avoir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RGA) émis par l'entreprise. Veuillez appeler (800) 471-2776 et demander après un membre de l'équipe RGA qui vous délivrera un numéro RGA. Tout produit renvoyé sans numéro RGA entraînera un délai dans le temps de réparation.

Les produits retournés doivent être envoyés à :

HoverTech
à l'attention de : N° RGA _____
4482 innovation Way
Allentown PA 18109

Pour les entreprises européennes, les produits doivent être renvoyés à :



À l'attention de : N° RGA _____
Kista Science Tower
SE-164 51 Kista, Suède

Pour les garanties produit, consultez notre site Web :
<https://hovertechinternational.com/standard-product-warranty/>



HoverTech

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

www.HoverTechInternational.com
Info@HoverTechInternational.com

Ces produits sont conformes aux normes applicables aux produits de la classe 1 conformément au règlement (UE) 2017/745 sur les dispositifs médicaux.



Etac Supply Center AB
Långgatan 12
334 33 Anderstorp Suède



Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

www.etac.com/uk



TapMed Swiss AG

Gumprechtstrasse 33
CH-6376 Emmetten
CHRN-AR-20003070

www.tapmed-swiss.ch

En cas d'événement indésirable causé par le dispositif, les problèmes doivent être signalés à notre représentant autorisé. Notre représentant transmettra les informations au fabricant.



4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

1.800.471.2776
Fax 610.694.9601

HoverTechInternational.com
Info@HoverTechInternational.com